

Les produits de finition

- L'application d'un produit de finition rend-elle le bois plus durable?
- Les produits de finition protègent-ils le bois de la pourriture?
- Dois-je appliquer un revêtement sur le bois traité ou naturellement durable?
- En quoi les peintures diffèrent-elles des teintures?
- Que doit-on privilégier entre les produits de finition à l'eau et ceux à base de solvant?
- Quelles sont les meilleures marques offertes sur le marché?
- Quel est le meilleur choix si j'ai des inquiétudes au sujet des composés organiques volatils (COV)?
- Je veux peindre du cèdre, mais on m'a dit qu'il peut « suinter ». Que devrais-je faire?
- Je souhaite appliquer un produit de finition d'extérieur qui protège le bois, mais qui donne un aspect naturel. Quel produit devrais-je employer?
- Je veux avoir une terrasse, une clôture et des escaliers qui nécessitent un minimum d'entretien. Quel produit dois-je choisir?
- Puis-je appliquer un produit à l'eau sur un produit à base de solvant, ou vice versa?
- Je sais que plusieurs produits de finition contiennent un fongicide. Cela suffit-il pour empêcher le bois de pourrir?
- Il y a des taches d'un brun rougeâtre sur mon bois. Qu'est-ce que c'est?
- Ma couche de finition présente des taches d'un noir bleuté. Que sont-elles?
- Mon parement en pin dégage une odeur. Y a-t-il un produit qui peut remédier à ce problème?
- Puis-je peindre ou teindre du bois traité sous pression?
- Je viens de poser de nouveaux éléments en bois. Combien de temps dois-je attendre avant d'appliquer un revêtement?
- Comment dois-je préparer la surface avant d'appliquer un revêtement ou une nouvelle couche de revêtement?
- Quelle est la meilleure façon de nettoyer le bois?
- Comment savoir quand il faut repeindre ou reteindre le bois?
- Qu'arrivera-t-il si je ne repeins ou ne reteins jamais le bois?
- Est-il possible de donner un aspect neuf à du bois vieilli?
- Que dois-je faire avec la peinture au plomb?

L'APPLICATION D'UN PRODUIT DE FINITION REND-ELLE LE BOIS PLUS DURABLE?

Oui. Une couche de finition bien entretenue garde un bel aspect, empêche l'eau de pénétrer dans le bois, limite le fendillement et réduit la fréquence à laquelle il faut remplacer le bois pour des raisons esthétiques.

LES PRODUITS DE FINITION PROTÈGENT-ILS LE BOIS DE LA POURRITURE?

Non, mais un revêtement bien entretenu aide à empêcher l'humidité de pénétrer dans le bois, ce qui en contrepartie réduit le risque de pourriture. Malheureusement, le bois peint n'est en général pas bien entretenu et cela peut faire en sorte qu'il pourrisse plus rapidement. L'eau qui s'infiltre dans les craquelures de la couche de peinture endommagée mouille le bois, qui sèche difficilement sous le revêtement. Si la vapeur d'eau ne peut s'échapper aisément à travers la peinture, elle brisera l'adhérence entre la peinture et le bois, et provoquera la boursouffure du revêtement. Par ailleurs, si le bois reste trop humide pendant trop longtemps, il risque de devenir un milieu propice à la pourriture; il est parfois difficile de détecter la pourriture, car la peinture peut masquer les dommages. Conclusion : que le bois soit recouvert ou non d'un produit de finition, il est préférable d'employer du bois durable à l'extérieur.

DOIS-JE APPLIQUER UN REVÊTEMENT SUR LE BOIS TRAITÉ OU NATURELLEMENT DURABLE?

Non, surtout si vous préférez l'aspect du bois vieilli. Le revêtement est avant tout appliqué à des fins esthétiques. La plupart des revêtements servent à stabiliser la teinte du bois et à limiter le fendillement en surface. Mais avant d'y songer, demandez-vous si vous êtes prêt à repeindre ou reteindre régulièrement le bois pour qu'il conserve l'aspect souhaité.

EN QUOI LES PEINTURES DIFFÈRENT-ELLES DES TEINTURES?

D'un point de vue technique, les différences peuvent être subtiles, certains produits qu'on qualifie de teintures s'apparentant davantage à de la peinture diluée (« teintures opaques »); il est donc difficile d'établir une distinction claire entre ces deux types de produits.

Cependant, le terme « teinture » renvoie en général à un produit qui laissera transparaître certaines caractéristiques naturelles du bois, tandis qu'on associe « peinture » à un revêtement

dont l'opacité est totale. Une « teinture » est habituellement un produit qui ne forme pas de feuil épais. Ainsi, en cas de dégradation, le produit va s'user, mais il ne va pas se boursoufler ni s'écailler.

QUE DOIT-ON PRIVILÉGIER ENTRE LES PRODUITS DE FINITION À L'EAU ET CEUX À BASE DE SOLVANT?

Les produits à l'eau affichent un aussi bon comportement que les produits à base de solvant (sauf lorsqu'on doit masquer le suintement de matières extractibles), sont plus souples (c.-à-d. qu'ils s'adaptent aux variations dimensionnelles du bois), se nettoient à l'eau et sentent moins fort.

QUELLES SONT LES MEILLEURES MARQUES OFFERTES SUR LE MARCHÉ?

Malheureusement, nous ne faisons pas de recommandations concernant les produits. Nous vous conseillons de consulter des sources telles que Consumer Reports ou Protégez-vous, pour comparer des marques et en choisir. La plupart des évaluations de peintures et d'autres revêtements faites par des consommateurs et des laboratoires abondent dans le sens que « la qualité a un prix »; les peintures plus chères sont souvent de meilleure qualité, durent plus longtemps et ont un pouvoir masquant supérieur.

QUEL EST LE MEILLEUR CHOIX SI J'AI DES INQUIÉTUDES AU SUJET DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS (COV)?

Dans ce cas, vous devez opter pour un produit à base d'eau. L'étiquette du produit contient généralement de l'information sur la teneur en COV.

JE VEUX PEINDRE DU CÈDRE, MAIS ON M'A DIT QU'IL PEUT « SUINTER DE LA RÉSINE ». QUE DEVRAIS-JE FAIRE?

Vous devez appliquer une couche d'apprêt conçu pour masquer les taches causées par le suintement de matières extractibles.

JE SOUHAITE APPLIQUER UN PRODUIT DE FINITION D'EXTÉRIEU QUI PROTÈGE LE BOIS, MAIS QUI PERMET DE CONSERVER UN ASPECT NATUREL. QUEL PRODUIT DEVRAIS-JE EMPLOYER?

Cela dépend de ce que vous entendez par « aspect naturel ». Pour certaines personnes, cela signifie permettre au bois de vieillir naturellement à l'extérieur, en laissant sa surface devenir grisâtre et rugueuse. Si c'est le cas pour vous, n'appliquez pas de produit de finition. Par ailleurs, si vous le souhaitez, vous pouvez employer un hydrofuge. Cette étape n'altérera pas l'aspect du bois (et n'empêchera pas le grisonnement naturel du bois), mais procurera une certaine protection contre l'eau. D'autres personnes considèrent que le bois semble naturel si sa surface conserve une teinte brune, qui laisse transparaître le fil. Pour obtenir un tel aspect, utilisez une teinture semi-transparente ou transparente dont la nuance s'apparente à celle du bois. Toutefois, les finis transparents (vernis) n'offrent pas une bonne résistance aux ultraviolets.

JE VEUX AVOIR UNE TERRASSE, UNE CLÔTURE ET DES ESCALIERS QUI NÉCESSITENT UN MINIMUM D'ENTRETIEN. QUEL PRODUIT DOIS-JE CHOISIR?

Si vous aimez l'aspect rustique du bois vieilli, n'appliquez aucun produit de finition. Le bois n'est altéré qu'en surface et, sauf s'il est poncé régulièrement, le vieillissement n'aura pas d'incidence sur l'ensemble de l'élément en bois. Il est à noter que même le bois traité se décolore lentement à l'extérieur, pour adopter une teinte grise naturelle. Autrement, pour toutes les parties autres qu'une surface très sollicitée, optez pour une **peinture à l'eau** de qualité supérieure, préparez la surface conformément aux directives et appliquez deux couches sur la surface, après l'avoir enduite d'un apprêt. Ce système de peinture devrait être très durable. Pour une surface très sollicitée, comme le platelage d'une terrasse ou les marches d'un escalier, employez une **teinture** ou un **hydrofuge**. Le produit choisi devra être appliqué à nouveau régulièrement. S'il est peu probable que vous respectiez un programme d'entretien régulier au fil des années, le caractère sporadique de l'entretien sera moins visible si vous utilisez un produit sans pigmentation, comme un hydrofuge. Si un revêtement pigmenté n'est pas entretenu, il y

aura un fort contraste entre les parties de la surface maintenant dénudées et celles toujours enduites du produit.

PUIS-JE APPLIQUER UN PRODUIT À L'EAU SUR UN PRODUIT À BASE DE SOLVANT, OU VICE VERSA?

En général, non, mais nous vous conseillons de consulter les recommandations du fabricant de la marque de revêtement que vous employez.

JE SAIS QUE PLUSIEURS PRODUITS DE FINITION CONTIENNENT UN FONGICIDE. CELA SUFFIT-IL POUR EMPÊCHER LE BOIS DE POURRIR?

Non, car le fongicide sert à **protéger le revêtement**, pas le bois.

IL Y A DES TACHES D'UN BRUN ROUGEÂTRE SUR MON BOIS. QU'EST-CE QUE C'EST?

Il s'agit du suintement de matières extractibles. Des substances hydrosolubles appelées matières extractibles sont présentes dans le bois de cœur de nombreuses essences, à commencer par celles qui offrent la meilleure durabilité naturelle, comme le thuya géant, le cyprès jaune et le séquoia, mais aussi le sapin de Douglas et certains pins. La lixiviation de ces matières extractibles peut se produire en conditions humides, de sorte qu'elles peuvent « suinter » à travers bon nombre de produits de finition. Si ce suintement est excessif, les taches peuvent nuire à l'adhérence du revêtement. Enlevez les taches en nettoyant doucement la surface à l'aide d'une brosse et de l'eau savonneuse. N'employez pas de laine d'acier, car elle peut laisser des taches de fer. Si le nettoyage à l'eau savonneuse ne déloge pas les taches, vous pouvez employer de l'acide oxalique; manipulez ce produit avec soin et rincez abondamment la surface avec de l'eau. Les taches peuvent aussi être attribuables à la résine qui s'écoule d'un nœud à la surface du pin ou de rouille provenant d'une attache corrodée.

MA COUCHE DE FINITION PRÉSENTE DES TACHES D'UN NOIR BLEUTÉ. QUE SONT-ELLES?

Ce sont possiblement des taches de fer, qui découlent de la réaction entre des particules de fer (provenant en général d'attaches non galvanisées) et les matières extractibles du bois. Les taches noires attribuables au fer altèrent le bois; la dégradation associée aux clous n'est pas problématique, mais celle causée par les gros boulons peut l'être. Pour déloger ces taches, nettoyez la surface à l'aide d'une brosse et d'une solution diluée d'acide oxalique. Manipulez la solution nettoyante avec soin, car elle est toxique, et rincez abondamment la surface avec de l'eau.

MON PAREMENT EN PIN DÉGAGE UNE ODEUR. Y A-T-IL UN PRODUIT QUI PEUT REMÉDIER À CE PROBLÈME?

L'odeur provient probablement de la résine qui s'écoule des poches de résine ou des nœuds, un phénomène courant chez les pins, les épinettes et le sapin de Douglas, surtout par temps chaud. C'est l'une des raisons pour lesquelles on recommande un séchage à haute température pour ces essences, car la chaleur du séchoir fait durcir la résine. Vous pouvez tenter d'apprêter les nœuds avec un produit commercialisé comme couvre-nœuds, mais rien ne garantit que ça fonctionnera. La résine qu'on retrouve sur les panneaux peut être enlevée à l'aide d'essence minérale.

PUIS-JE PEINDRE OU TEINDRE DU BOIS TRAITÉ SOUS PRESSION?

Oui. En réalité, les essais in situ ont révélé que les revêtements sont plus résistants sur du bois traité au moyen d'un produit de préservation à base de cuivre, car ce métal aide à protéger la surface du bois de la dégradation causée par les ultraviolets. Il est à noter que les revêtements n'adhéreront pas au bois traité à la créosote.

JE VIENS DE POSER DE NOUVEAUX ÉLÉMENTS EN BOIS. COMBIEN DE TEMPS DOIS-JE ATTENDRE AVANT D'APPLIQUER UN REVÊTEMENT?

Il est conseillé d'appliquer les revêtements dès que possible. Après seulement deux semaines d'exposition aux intempéries, l'adhérence à la surface du bois est déjà moindre. Si le bois a été posé à l'état sec, essayez de le revêtir au plus tard quelques jours après la pose. En ce qui

concerne le bois posé pendant qu'il est humide, les choses se compliquent. Par exemple, le bois traité sous pression est presque toujours vendu à une teneur en humidité assez élevée; la plupart des revêtements n'y adhèrent pas, car il est trop humide. Dans ces cas, nous recommandons d'opter pour un revêtement conçu pour le bois humide (« résistant à l'humidité ») et de l'appliquer au plus tard deux semaines après la pose du bois. Pour ce qui est des autres types de revêtements, laissez le bois sécher à l'air, mais portez une attention particulière à la présence de saletés et d'algues. Pour éviter que des taches soient visibles à travers votre revêtement, frottez la surface pour déloger les saletés et les algues avant qu'elles ne soient trop difficiles à enlever.

COMMENT DOIS-JE PRÉPARER LA SURFACE AVANT D'APPLIQUER UN REVÊTEMENT OU UNE NOUVELLE COUCHE DE REVÊTEMENT?

Le bois doit être sec et bien nettoyé, pour permettre une bonne adhérence avec le revêtement. Veuillez consulter notre page sur le choix d'un produit de finition et les méthodes d'application.

QUELLE EST LA MEILLEURE FAÇON DE NETTOYER LE BOIS?

Nous recommandons d'employer un boyau d'arrosage et du savon à vaisselle et de frotter doucement le bois, pour déloger la saleté tenace. Le lavage à la pression peut endommager la surface du bois plus tendre, en particulier le thuya géant. Si vous employez cette méthode, utilisez une faible pression et déplacez sans cesse le jet, pour éviter qu'il soit concentré trop longtemps à un endroit. Pour la plupart des taches, la soude caustique (hydroxyde de sodium) est le produit chimique nettoyant recommandé quand l'eau ne convient pas. En ce qui concerne les taches difficiles à déloger, comme celles attribuables aux matières extractibles, les nettoyeurs pour bois contenant de l'acide oxalique, de l'acide citrique ou de l'acide phosphorique sont efficaces, mais doivent être rincés abondamment à l'eau. Nous ne recommandons pas l'utilisation d'agent de blanchiment, car ce produit endommage encore plus le bois.

COMMENT SAVOIR QUAND IL FAUT REPEINDRE OU RETEINDRE LE BOIS?

Il est plus facile de repeindre le bois avant que le revêtement présente des signes de défaillance (c.-à-d., craquelures, écaillage, boursouffure, usure). Le cas échéant, vous devrez passer plus de temps à préparer la surface. Il est temps de repeindre le bois quand la couche d'apprêt commence à être visible. Dans le cas du bois sur lequel vous avez appliqué un hydrofuge ou une teinture, appliquez à nouveau le produit dès que l'eau ne perle plus à la surface du bois.

QU'ARRIVERA-T-IL SI JE NE REPEINS OU NE RETEINS JAMAIS LE BOIS?

Si le produit de finition est « respirant », par exemple, une teinture semi-transparente, et que vous le laissez s'user progressivement, cela ne pose pas problème pour le bois. Le bois va vieillir (changer de couleur et peut-être se fendiller) et il ne repoussera pas aussi efficacement l'eau, mais, au moins, il pourra sécher s'il devient humide. Pour ce qui est du bois peint, il est préférable de garder le système de peinture en bon état ou de décaper la peinture sur toute la surface. Autrement, à mesure que la peinture se détériorera au fil des années, l'eau s'infiltrera par les craquelures de la peinture, mais peinera à s'en échapper, ce qui risque de causer de la pourriture.

EST-IL POSSIBLE DE REDONNER UN ASPECT NEUF À DU BOIS VIEILLI?

Oui. Vous pouvez retirer les fibres endommagées du bois et l'ancien revêtement en ponçant la pièce de bois ou en utilisant des produits de restauration chimiques pour le bois, comme une solution diluée d'hydroxyde de sodium (1 % à 2 %). Cette méthode révèle du bois d'aspect neuf, que vous pouvez laisser vieillir naturellement ou enduire d'un produit de finition. Consultez notre texte sur la restauration du bois.

QUE DOIS-JE FAIRE AVEC LA PEINTURE AU PLOMB?

Si vous comptez décaper de la peinture appliquée en 1978 ou avant, celle-ci contient fort probablement une teneur nocive en plomb et vous devrez faire appel à un professionnel qui sait comment enlever la peinture en toute sécurité. Si vous ne savez pas si la peinture contient bel et bien du plomb, vous pouvez faire une simple analyse chimique à l'aide d'une trousse disponible dans les magasins de peinture.